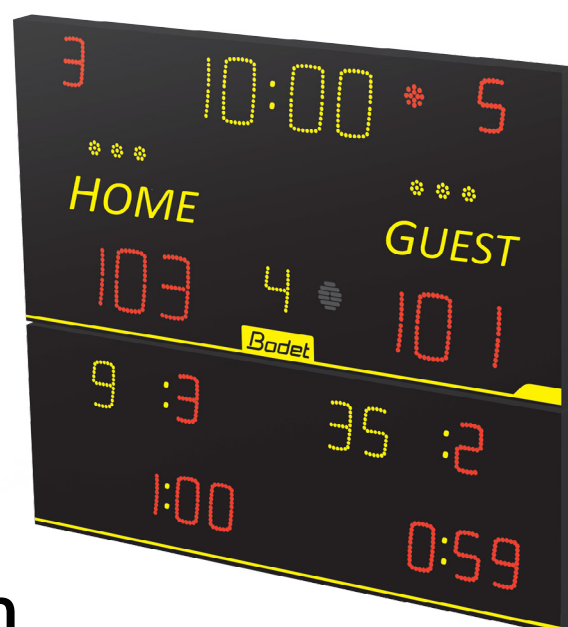
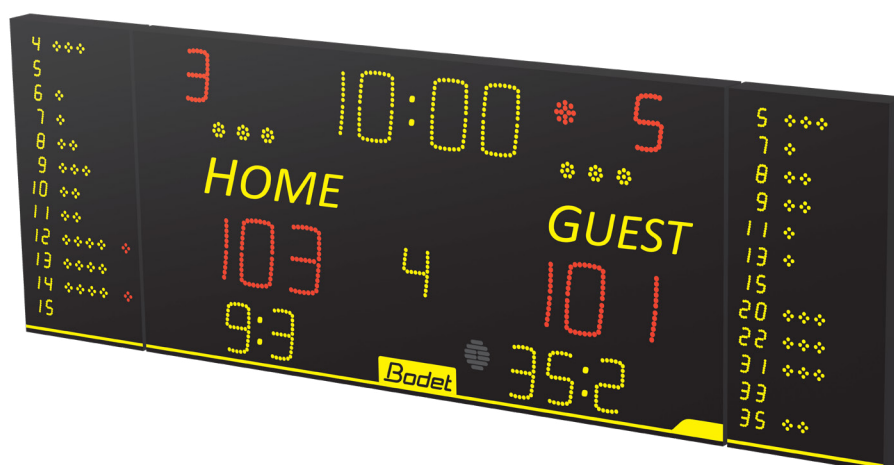


Marcadores 8000



Instrucciones de instalación



www.bodet-sport.com

BODET Time & Sport
1 rue du Général de Gaulle
49340 Trémentines | Francia
Tel.: +33 (0)2 41 71 72 33



Ref.: 608079 N

Asegúrese cuando reciba el producto de que no ha sufrido daños durante el transporte atribuibles al transportista.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	3
2. NORMAS ELÉCTRICAS Y MECÁNICAS DE SEGURIDAD	3
3. DESEMBALAJE	3
4. HERRAMIENTAS NECESARIAS	4
5. INSTALACIÓN DEL MARCADOR 8000	4
6. INSTALACIÓN DE MÓDULOS ADICIONALES	12
7. INSTALACIÓN MÓDULO FALTAS INDIVIDUALES	16
8. CONFIGURACIÓN DE LAS INSTALACIONES	19

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir un marcador BODET.

Este producto ha sido diseñado con cuidado con arreglo a la normativa de calidad ISO 9001 para garantizar su satisfacción.

Es aconsejable leer estas instrucciones con atención antes de proceder a la instalación del marcador.

Conserve este manual durante toda la vida útil del marcador para poder consultarlo cuando sea necesario.

Datos no contractuales. Bodet se reserva el derecho de efectuar modificaciones de carácter funcional, técnico, estético o de color en los aparatos sin previo aviso.

Un empleo inadecuado o que no siga las presentes instrucciones podría causar daños irreversibles en el marcador, en cuyo caso la garantía quedará anulada.

2. NORMAS ELÉCTRICAS Y MECÁNICAS DE SEGURIDAD

La instalación y el mantenimiento de este material deben dejarse en manos de personal cualificado.

Los marcadores de la gama 8000 se conectan a la red eléctrica, por lo tanto la instalación de los mismos debe cumplir la Norma IEC 364 (NFC 15.100 en el caso de Francia).

Instalación en interiores (el marcador cumple el nivel de protección contra impactos de balón establecido por la Norma **DIN 18032.3**).

La conexión a la red eléctrica de los marcadores debe incluir un disyuntor fase y neutro 16 A, al que se pueda acceder rápidamente por encima de la línea de alimentación.

Debe colocarse el material antes de conectarlo al suministro eléctrico.

En ningún caso debe sumergirse el marcador o utilizar un chorro de agua para su limpieza, dichas acciones suponen un gran riesgo.

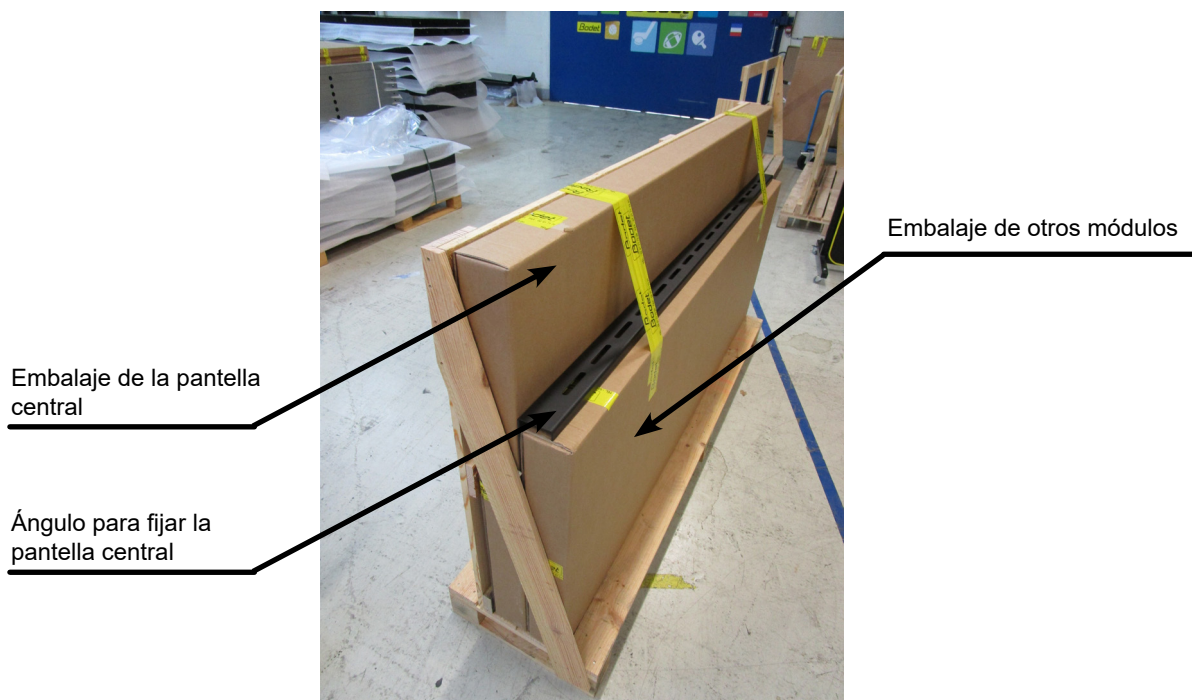
Conexión a tierra de la instalación según el esquema TT o TN (Tierra/Tierra o Tierra/Neutro).

Bodet no asume responsabilidad alguna en caso de que se utilice el material sin seguir las presentes instrucciones.

Cualquier modificación realizada al producto implica la anulación de la garantía.

3. DESEMBALAJE

acondicionamiento:



4. HERRAMIENTAS NECESARIAS

Aquí está la lista de las herramientas necesarias para todos los marcadores de la marca Bodet:

DESTORNILLADOR
TORX - T20



DESTORNILLADOR
TORX - T25



DESTORNILLADOR
PLANO MEDIO



DESTORNILLADOR
PLANO PEQUEÑO



LLAVE DE PIPA
DE 17



5. INSTALACIÓN DEL MARCADOR 8000

Esta sección describe el proceso de instalación de los marcadores centrales de la gama 8000: 8020, 8025, 8T120 y 8T125. El proceso de montaje y las dimensiones (y los intereses) son los mismos que los de los modelos 8020, 8025, 8T120 y 8T125.

Existen 3 tipos de montaje:

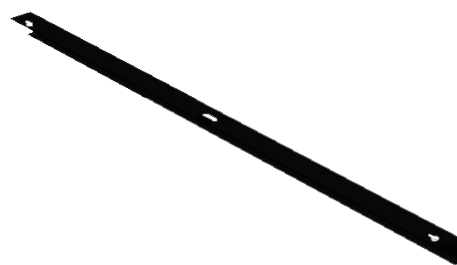
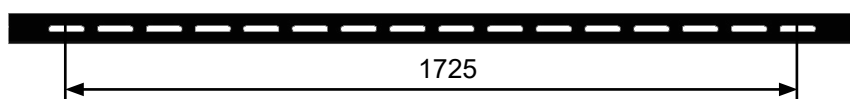
- fijación sobre soporte pared (incluido con cada marcadore 8000)
- fijación sobre soporte pared BT6000 (ref.: 916 427)
- fijación suspendida

Consejo: recomendamos ensamblar la integridad del marcador (con módulos adicionales) en el suelo. Luego levantar el conjunto para la instalación.

5.1 Fijación con soporte para pared (Ref.: referencia estándar del marcador)

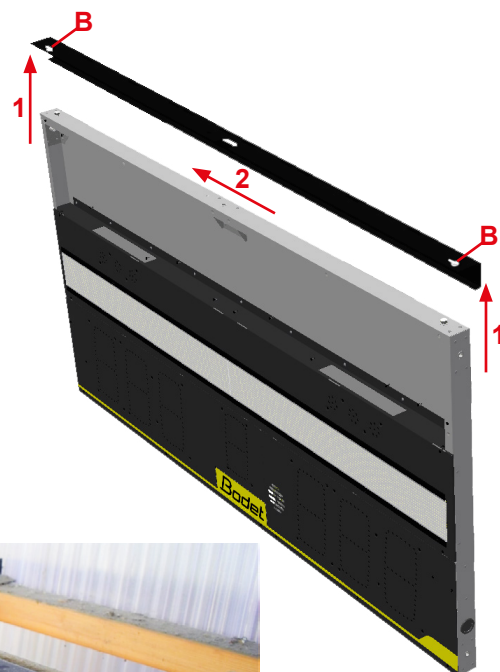
1) Coloque el soporte en la pared con tornillos (A) de 11 mm de diámetro.

Escuadra pared para 8020, 8025, 8T120 y 8T125 – vista frontal



2) Coloque el marcador en la escuadra deslizando en las sujeciones tipo ojo de cerradura (B).

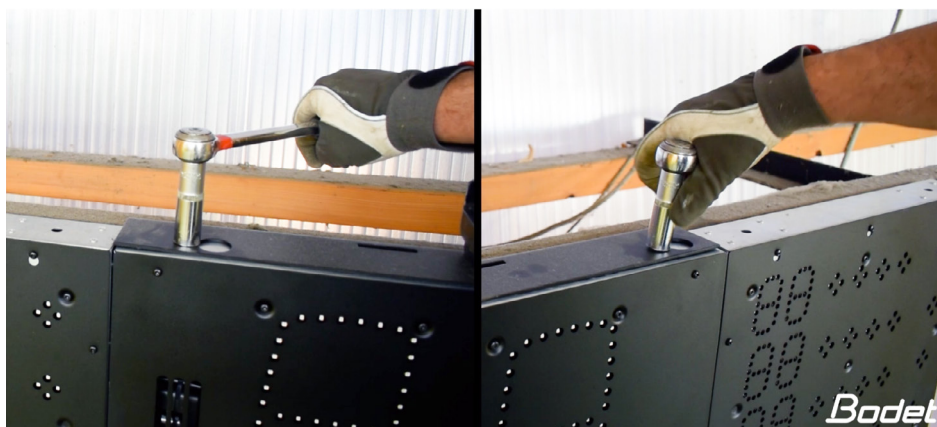
Atención: introduzca los cables antes de colocar el marcador en la pared (cables de suministro eléctrico y cables de conexión consola de control).



3) Atornille el marcador al soporte apretando el tornillo (C).



3) Atornille los dos tornillos en cada extremo:



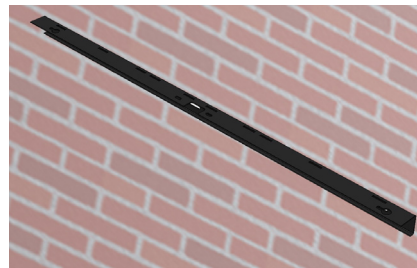
5) Haga las conexiones eléctricas. Consulte las páginas 14 a 16.

5.2 Fijación sobre soporte pared BODET existente (Ref.: 916 427)

Cuando una instalación de un marcador Bodet de antigua generación está empleada, es posible adaptar la instalación de un marcador de la nueva generación de la gama 8000.

1) Desmontar el conjunto del marcador que existe.

IMPORTANTE: no retire el soporte de fijación:

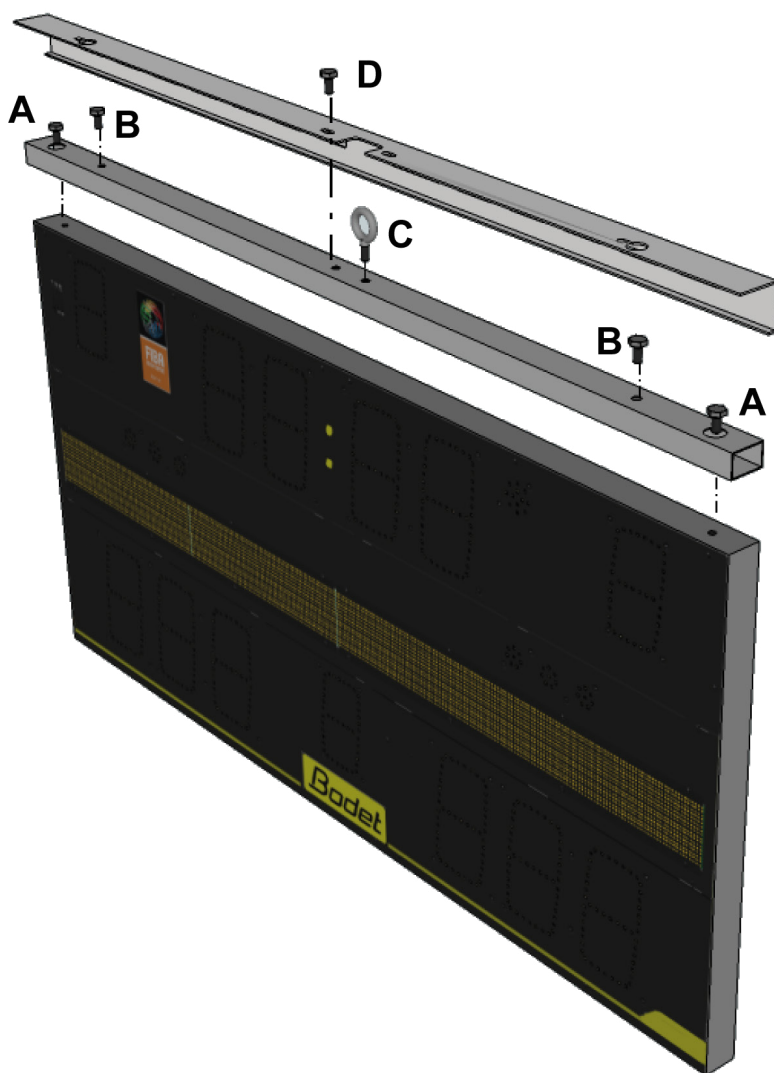


- 2) Instalar el tubo interfaz 8000 - BT6000 sobre el marcador 8000 usando 2 tornillos M10x30 (A).
- 3) Instalar los tornillos M10 (B) en el tubo sin apretarlos (dejar 4mm entre el tornillo y el tubo).
- 4) Utilizar el cáncamo (C) para izar el marcador al soporte pared existente.
- 5) Enganchar el marcador con los tronillos (B) en los orificios oblongos del soporte pared y trasladarlo hacia la izquierda.
- 6) Apretar los tornillos (B) y instalar el tornillo de seguridad (D).

Soporte BT6000

Tubo interfaz 8000 - BT6000

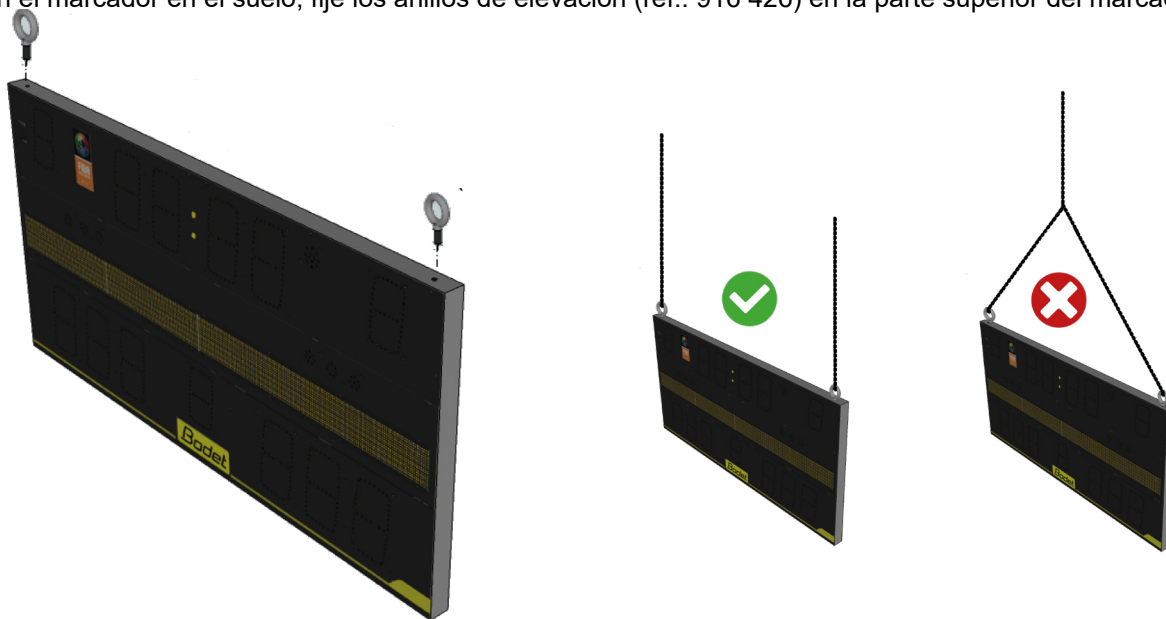
Marcador 8000



5.3 Fijación suspendida (Réf.: 916 426)

La fijación suspendida requiere un sistema de elevación que deberá determinar y suministrar el cliente.

- 1) Con el marcador en el suelo, fije los anillos de elevación (ref.: 916 426) en la parte superior del marcador.



- 2) Coloque los dos mosquetones en los anillos de elevación.

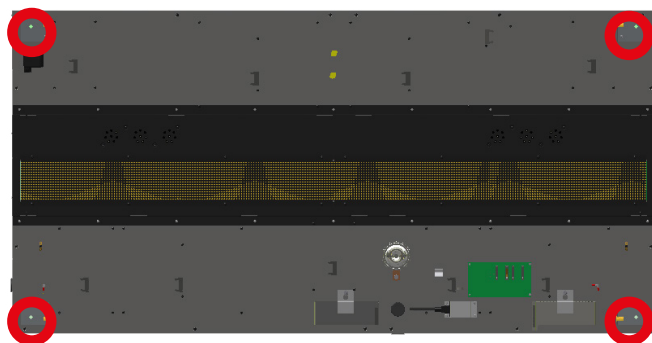
- 3) Accione los cabestrantes para subir el marcador a la altura adecuada.

Nota: es posible izar el marcador desde un punto de engancha central. Instalar un cáncamo en el marcador y un mosquetón. Activar el cabestrante para izar el marcador.

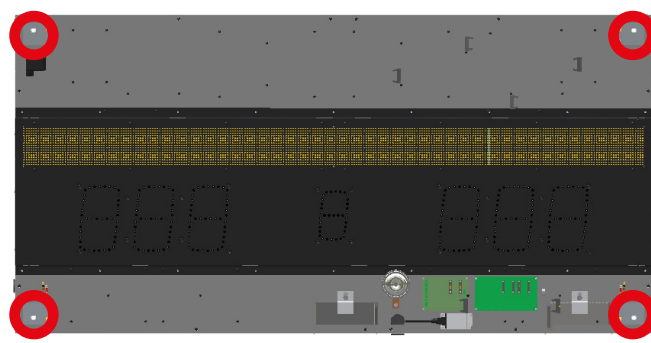
5.4 Fijación por atrás (Ref.: referencia estándar del marcador)

Este método consiste en fijar el marcador desde atrás para presionarlo contra una estructura metálica

- 1) Retire las 4 placas metálicas en cada esquina del panel para acceder a los agujeros de fijación:

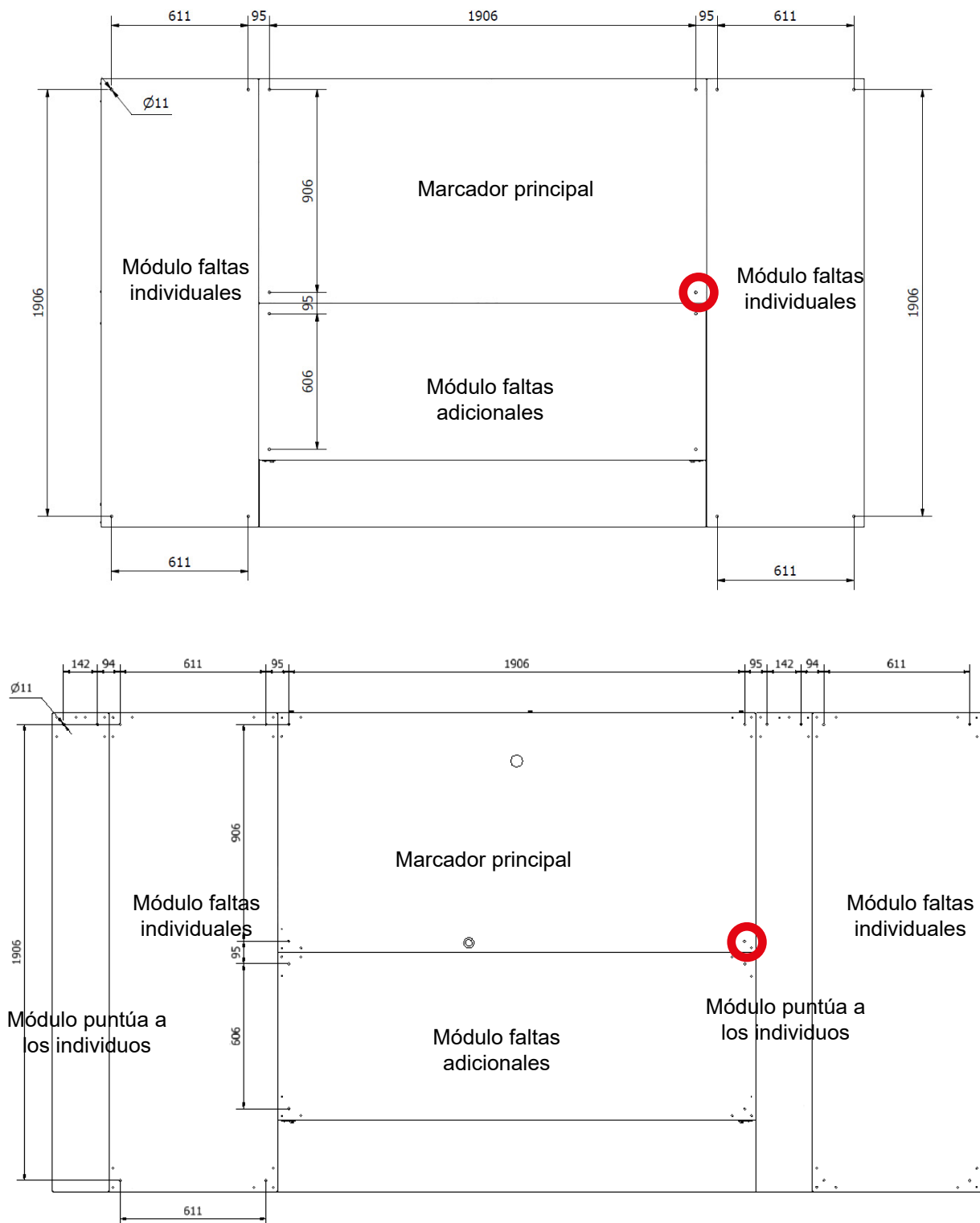


Marcadores 80xx



Marcadores 8Txx o 8NTxx
(sólo una placa electrónica para el 8T120 SOLO)

3) Fijar el marcador a las siguientes distancias entre centros:



Vista frontal

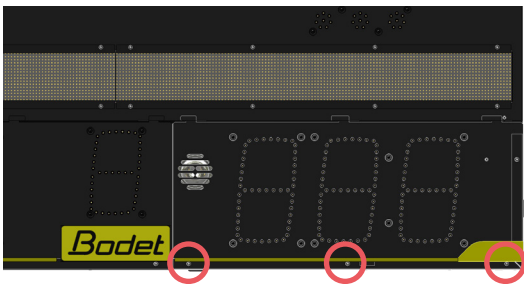


Vista trasera

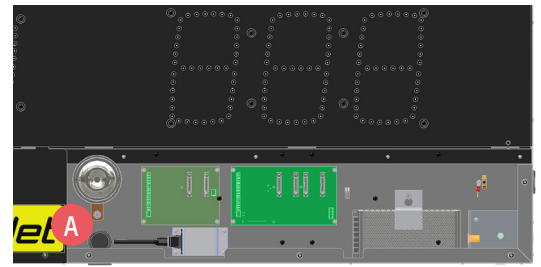
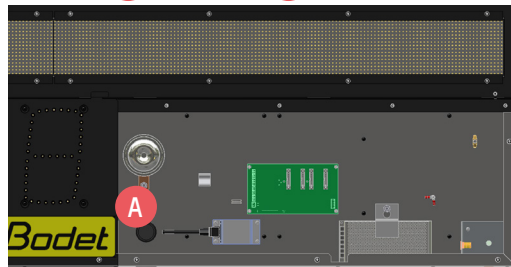
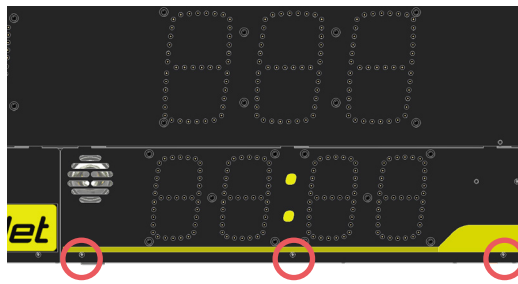
5.5 Conexiones eléctricas

5.5.1. Instalación HF inalámbrica

- 1) Retire la tapa metálica de la parte inferior derecha destornillando los 3 tornillos de la parte inferior (tapa de “puntuación del visitante” o tapa de “penalización del visitante” según el modelo del marcador)



Marcadores 80xx



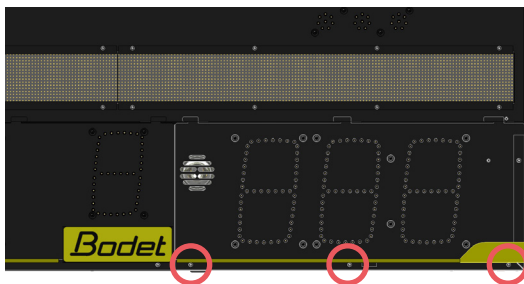
Marcadores 8Txx o 8NTxx
(sólo una placa electrónica
para el 8T120 SOLO)

- 2) Pase el cable de alimentación a través pasacables:
 - Entrada trasera (A)
 - Pasaje desde abajo (B)
- 3) Conecte el cable de alimentación a la red eléctrica (red de 100-240VAC)
- 4) Reemplace y asegure la tapa metálica.

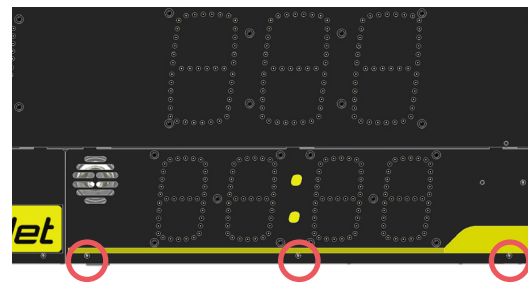
El ajuste de los parámetros de comunicación inalámbrica se hace desde el pupitre Scorepad. Por favor, consulte el manual del pupitre.

5.5.2. Instalación con cable

- 1) Desenrosque los 3 tornillos de la parte inferior (placa de «puntuación del visitante» o placa de «penalización del visitante» según el modelo del tablero).



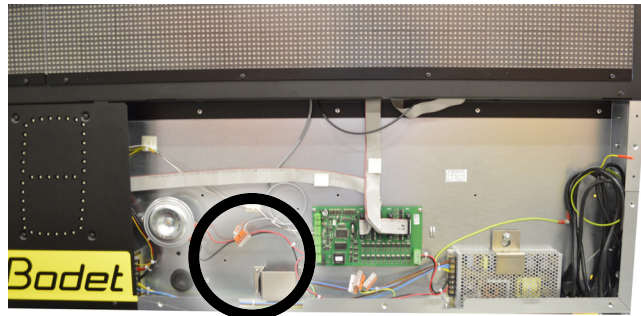
Marcadores 80xx



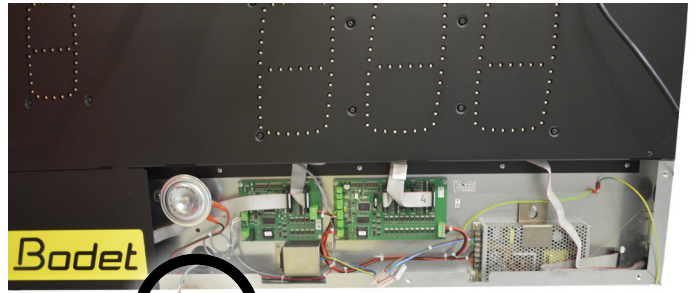
Marcadores 8Txx o 8NTxx
(sólo una placa electrónica
para el 8T120 SOLO)

- 2) Levante la placa.

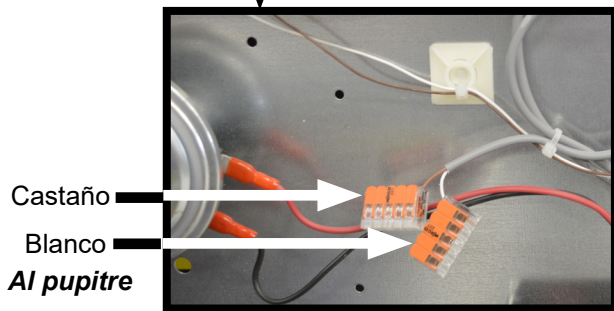
- 3) Conectar los 2 hilos (A) de comunicación que vienen de la toma de type DIN fijada en la pared sobre el panel principal del marcador.
- > Siga los códigos de color al hacer la conexión.



Marcadores 80xx

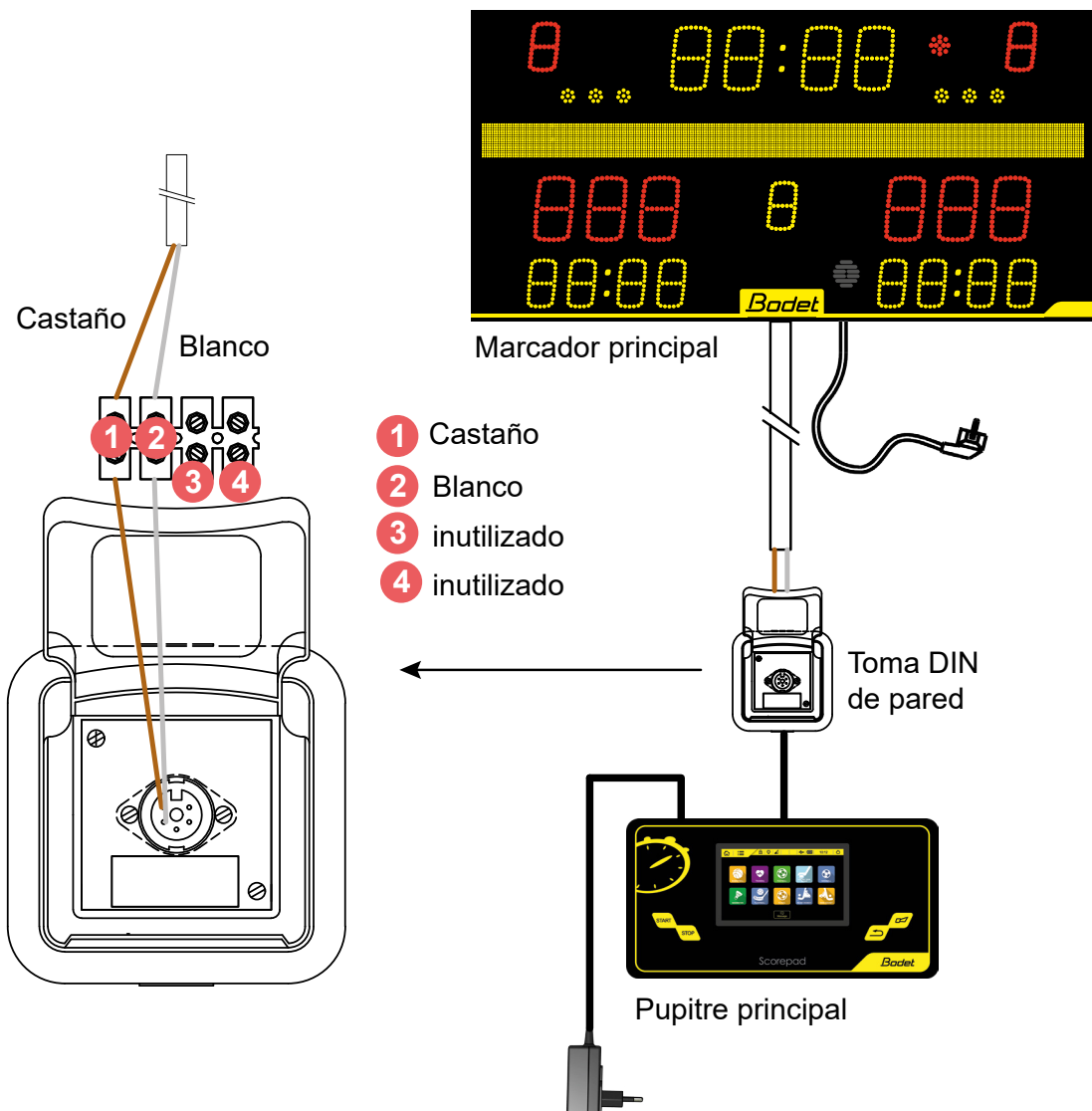
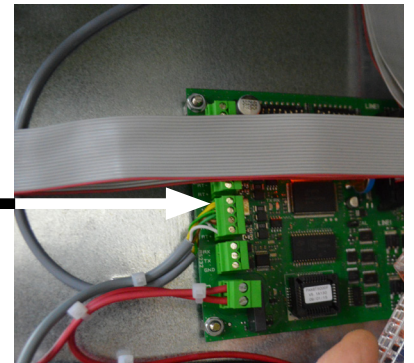


Marcadores 8Txx o 8NTxx
(sólo una placa electrónica
para el 8T120 SOLO)



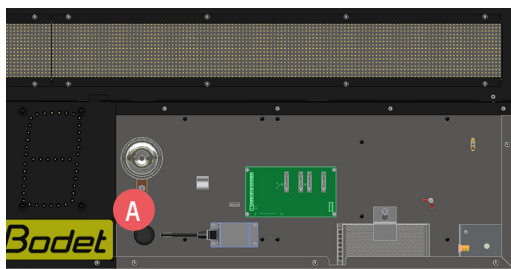
Castaño
Blanco
Al pupitre

NOTA : Desconectar
los hilos (amarillo y verde)
del conector
del MODEM HF.



3) Pasar el cable de alimentación por el pasacables:

- Por el pasacables trasero (A)
- Por el pasacables de debajo (B)

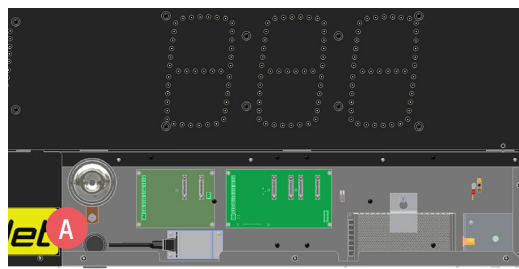


B

Marcadores 80xx

5) Conectar la alimentación al un toma eléctrica 230V.

6) Devolver la placa metálica en su lugar.



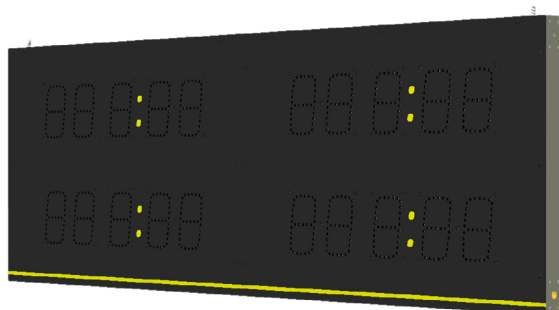
B

Marcadores 8Tx o 8NTxx
(sólo una placa electrónica
para el 8T120 SOLO)

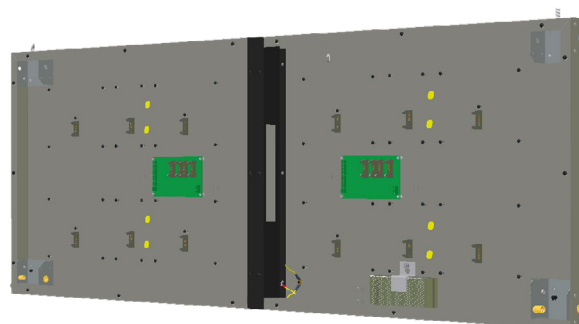
6. INSTALACIÓN DE MÓDULOS ADICIONALES

Esta sección incluye las instrucciones para la instalación de un módulo adicional de la gama 8000. Los principios básicos de montaje son los mismos independientemente del modelo de marcador: 2NT15, 3NT15, 2T10, 2T20 o tóles PUB.

- 1) Con el marcador en el suelo, quite las placas de chapa para acceder a los orificios de sujeción. Desatornille los tornillos de cada una de las placas del frontal con cuidado para no despegar las capas de módulos LED.

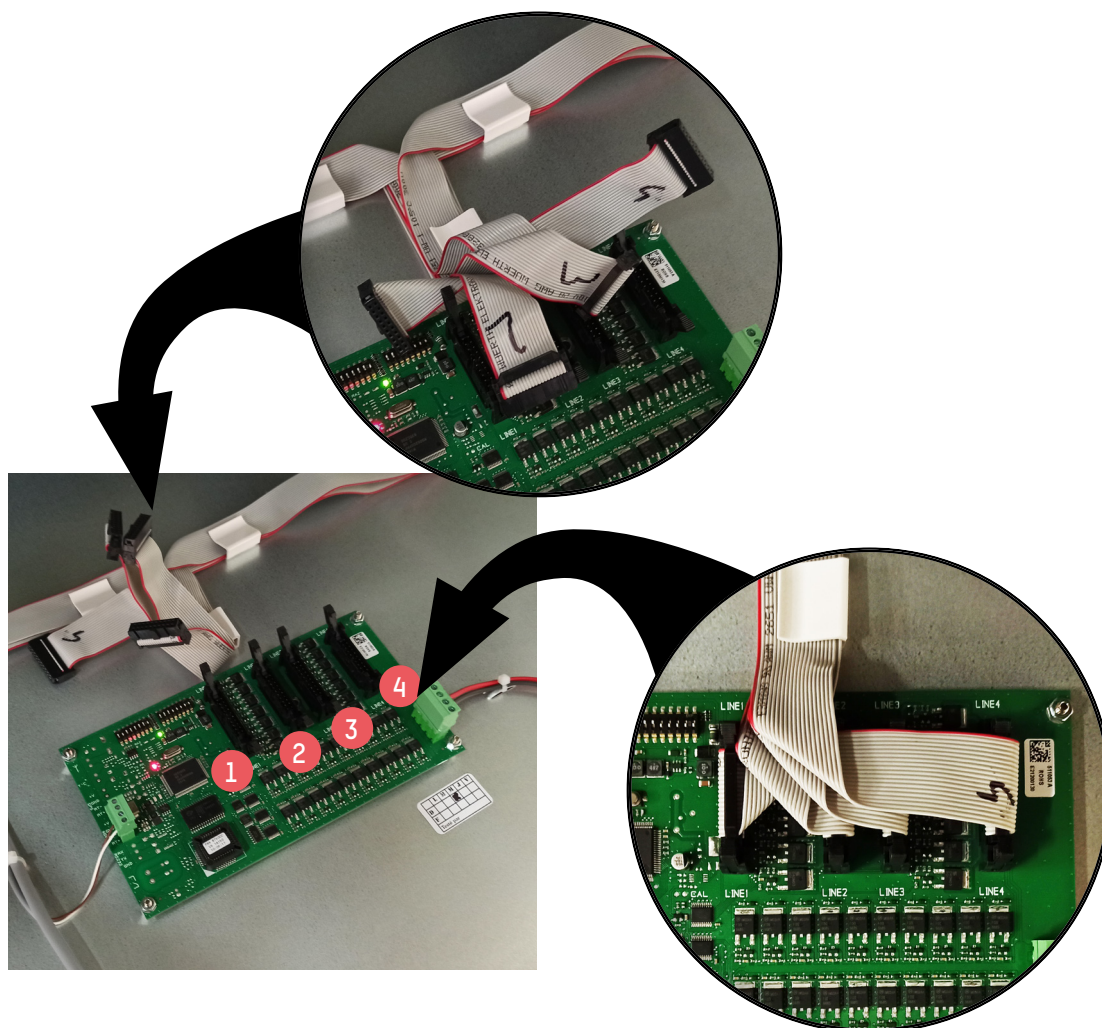


Antes

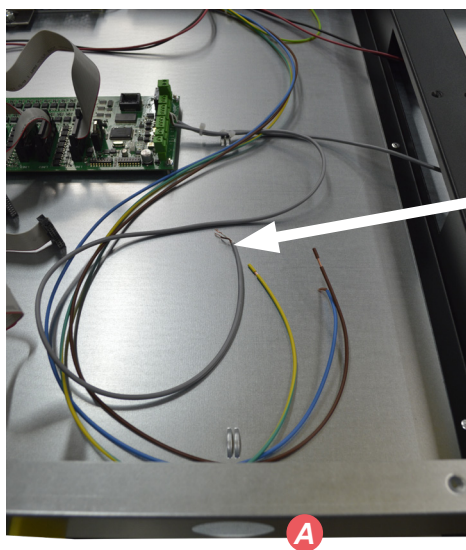
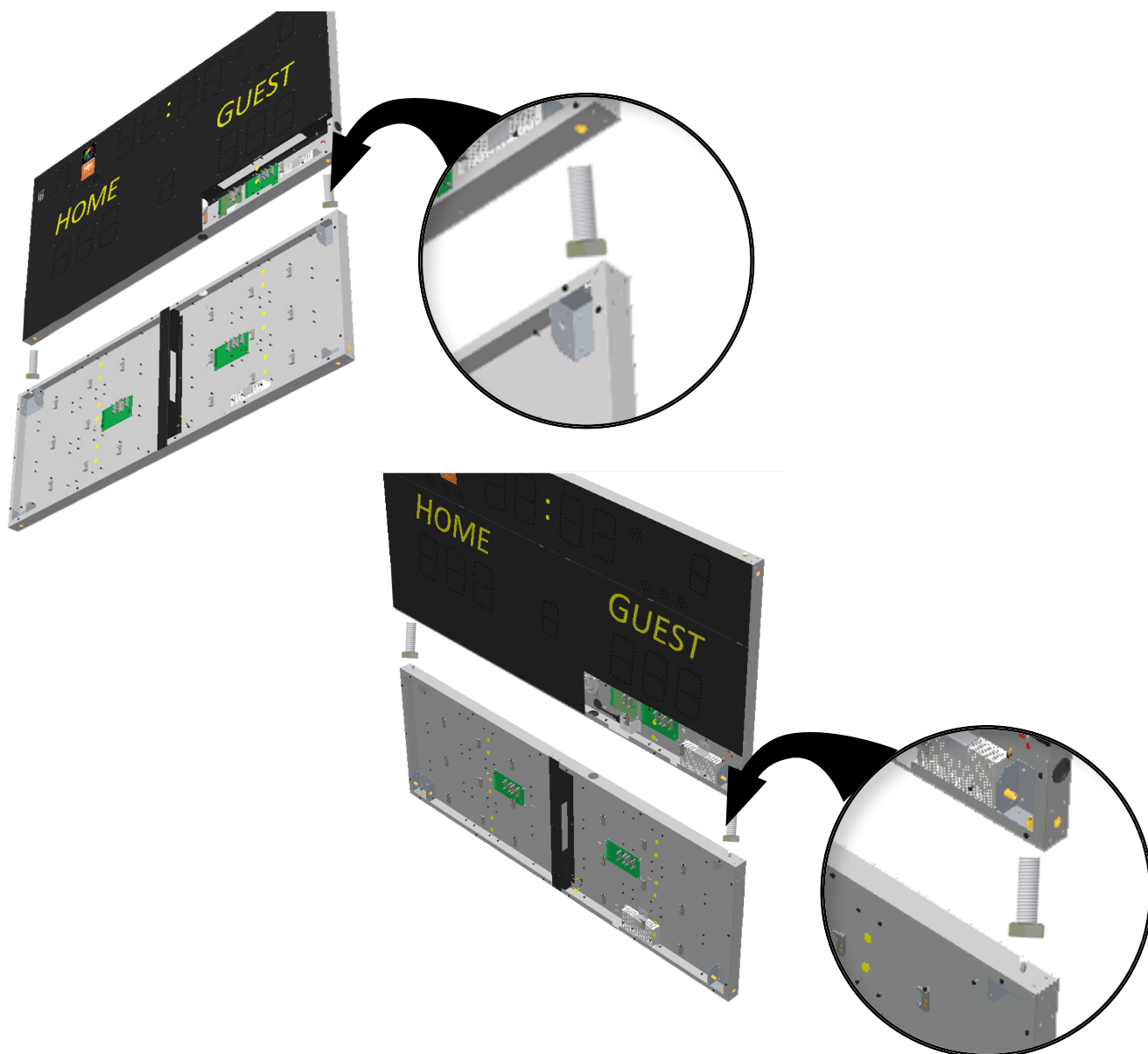


Después

- 2) Desconectar los cables planos de las tarjetas electrónicas. Estos están numerados para ayudar en el reensamblaje.



3) Coloque el módulo adicional en los orificios del marcador central (8015, 8020 o 8025) sujetándolo con los 2 tornillos M10 incluidos:



Comunicación: cable gris con 1 hilo castaño + 1 hilo blanco

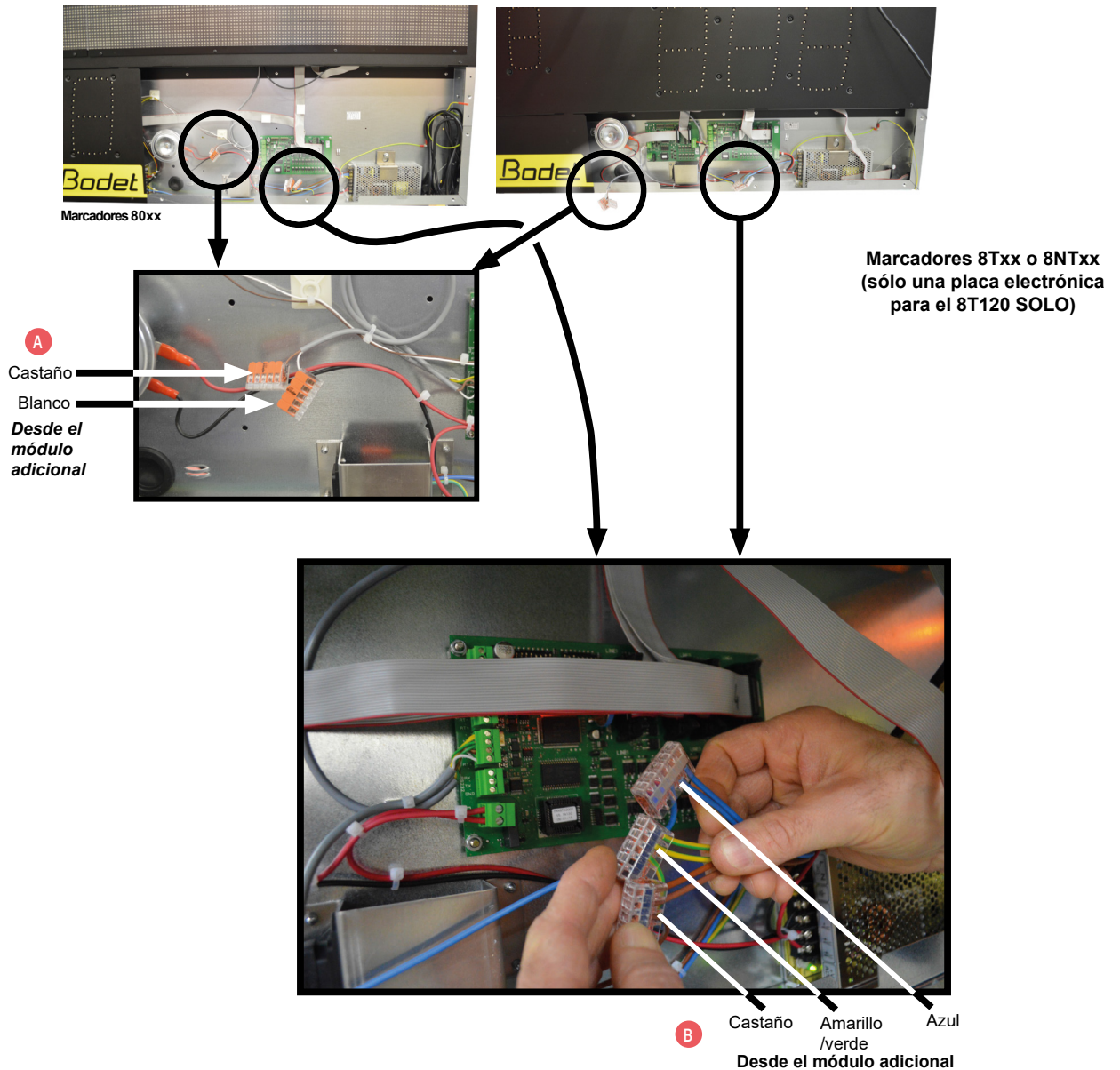
Alimentación: amarillo/verde - azul - castaño

4) Cableado:

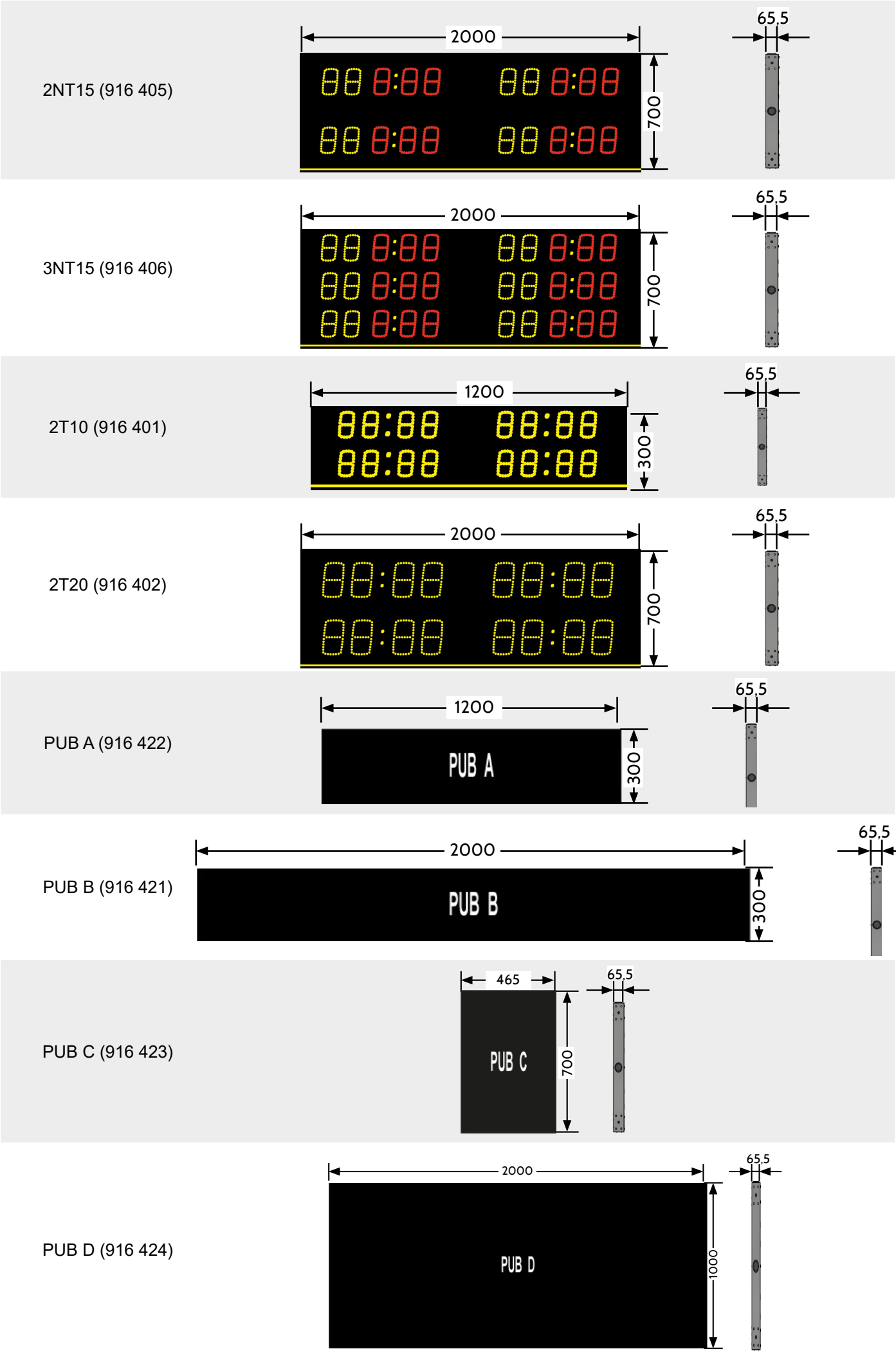
Pasar los cables del módulo adicional al panel principal usando los pasacables.

- > Comunicación del módulo adicional con el paen principal: 2 hilos **A** para ser conectados al panel principal. Los cables están incluidos en la carcasa adicional y se conectan con los conectores rápidos incluidos en el marcador principal.
- > Alimentación del módulo adicional: 3 hilos para alimentación **B** para ser conectados al panel principal. Los cables están incluidos en la carcasa adicional y se conectan con los conectores rápidos incluidos en el marcador principal.

Seguir los códigos de color al hacer la conexión.



Dimensiones de los módulos adicionales :



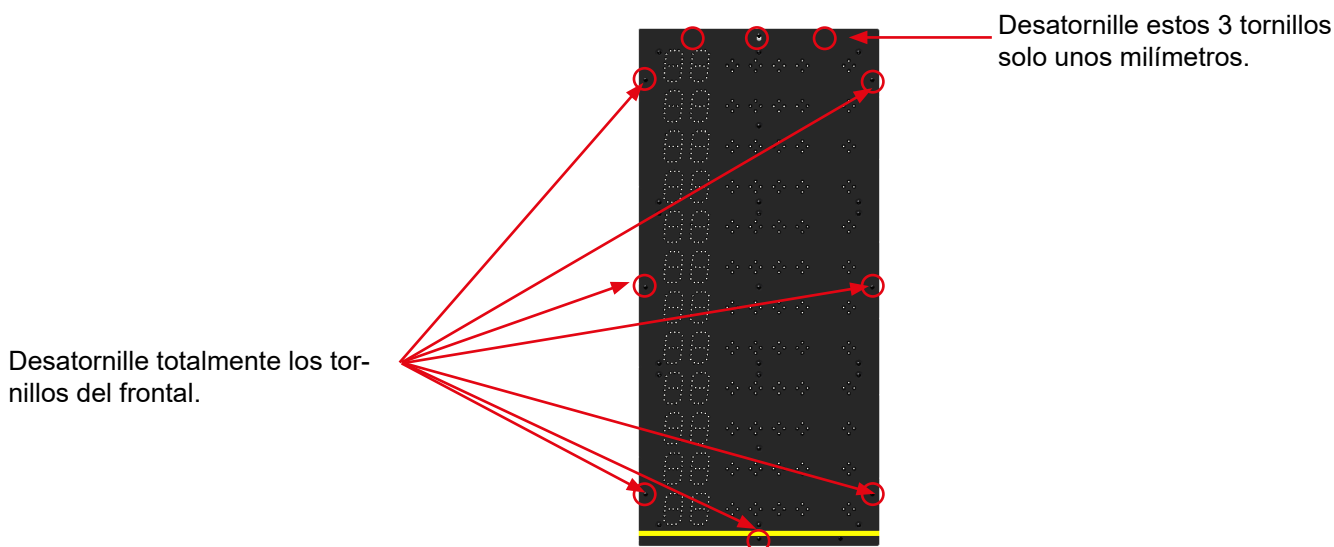
7. INSTALACIÓN MÓDULO FALTAS INDIVIDUALES

7.1 Abrir un módulo de falta individual F6

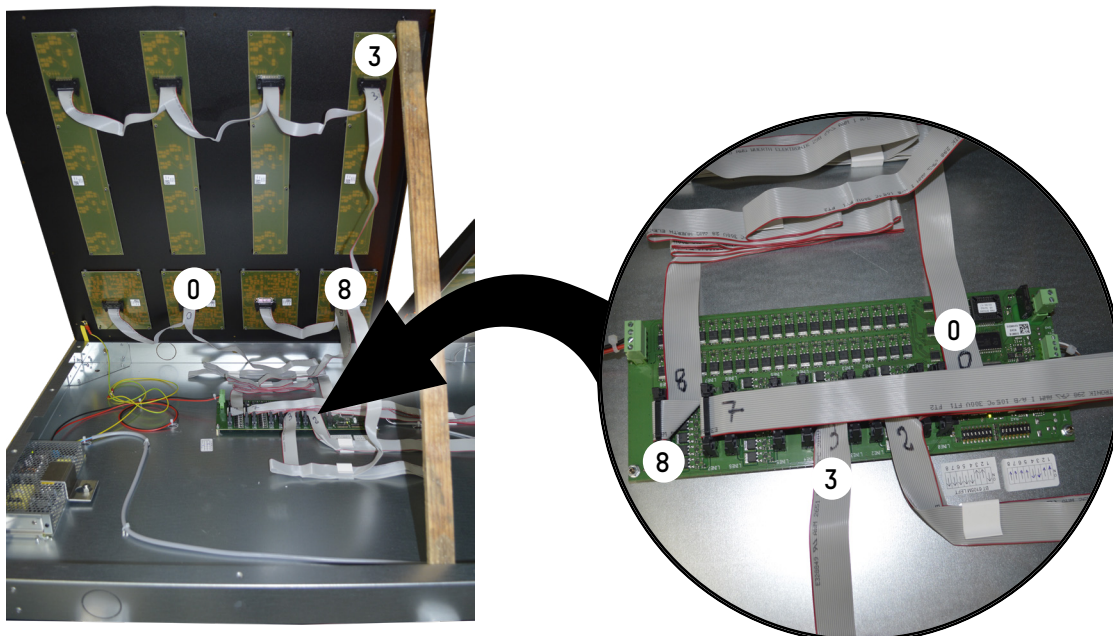
Esta sección describe el proceso de instalación de un módulo de faltas individuales F6 de la gama 8000. El proceso de montaje es el mismo en el caso de los módulos de faltas individuales F10 y FS10.

- 1) Con el marcador en el suelo, quite las placas de chapa para acceder a los orificios de sujeción. Desatornille los tornillos del frontal tal y como se detalla a continuación:

 retire el frontal metálico con cuidado de no arrancar los cables. 3 placas de chapa metálica en los modelos F10 y FS10.

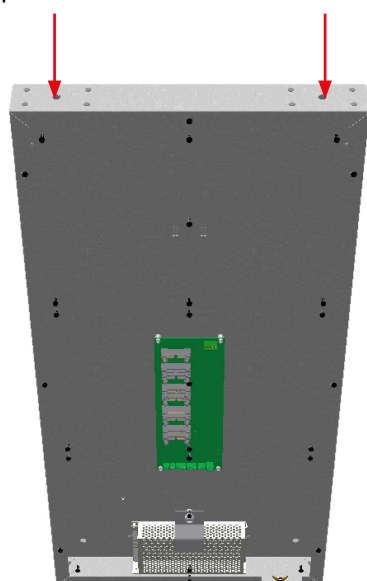


- 2) Levante el frontal hacia arriba para sacarlo de la sujeción tipo ojo de cerradura. Desplace el frontal hacia la izquierda o hacia la derecha para recolocar en las sujeciones tipo ojo de cerradura
- 3) Desenchufe la conexión de toma de tierra ubicada en la parte inferior del módulo así como los cables llanos al nivel de las tarjetas electrónicas (estos están numerados para su reensamblado, sin embargo recuerde identificar el cableado para su reensamblado). Ejemplo con las matrices de la 3ª parte del módulo (parte inferior):

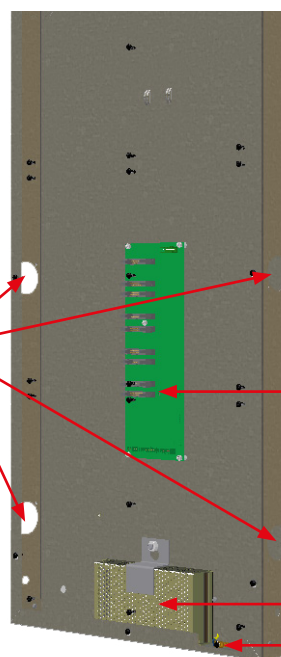


4) Utilice los anillos de elevación (ref.: 916 426) para subir el marcador a la altura del marcador central.

Emplazamiento de los anillos de elevación



Paso de los cables
al marcador central
(chapa metálica
precortada para
efectuar el orificio)



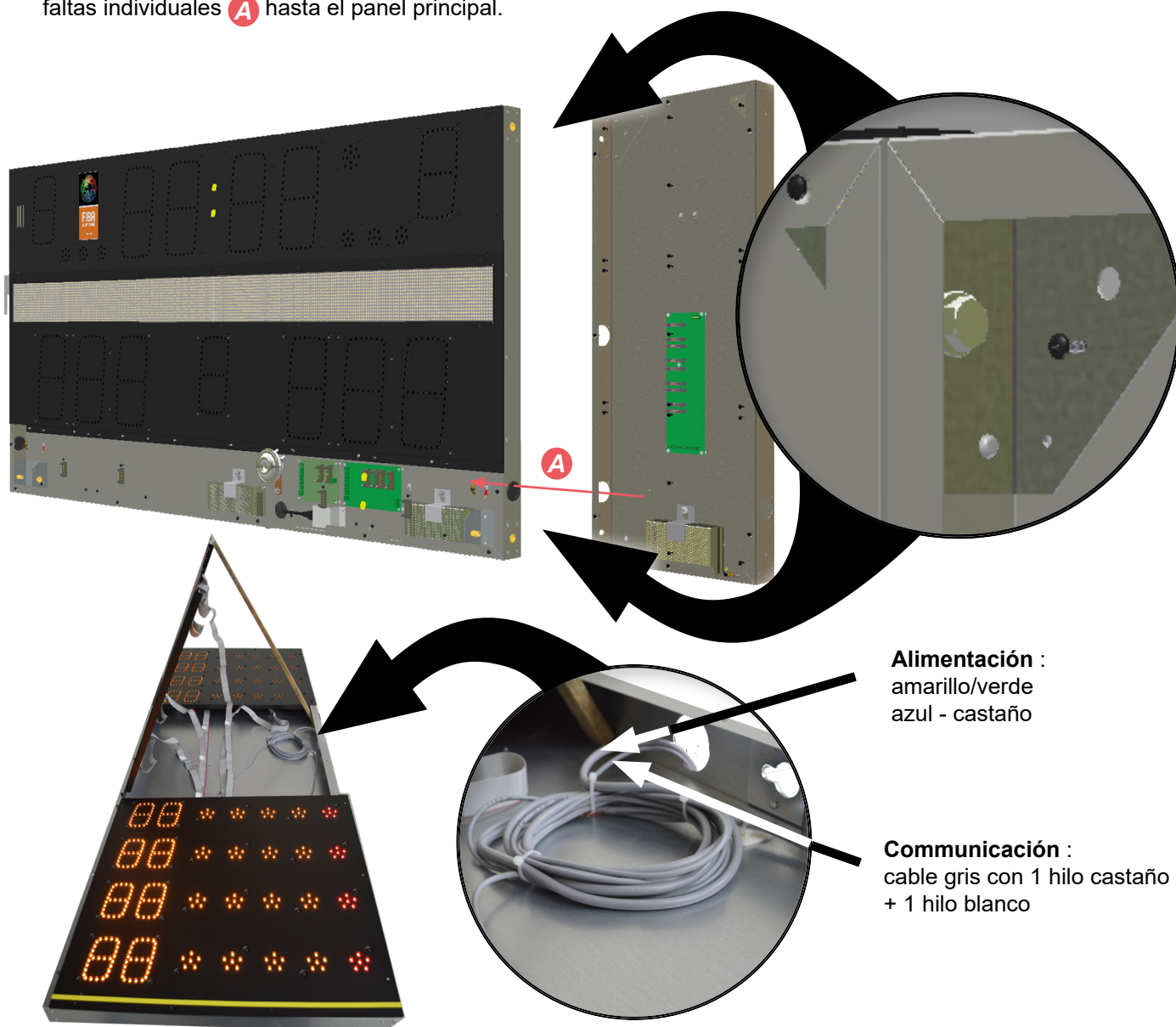
Tarjeta
electrónica

Bloque de
alimentación

Conexión de
toma de tierra

5) retire las dos placas de metal en la parte inferior del marcador central.

Ensamblar el panel de faltas individuales al panel principal. Pasar los cables comunicación y alimentación del módulo faltas individuales **A** hasta el panel principal.

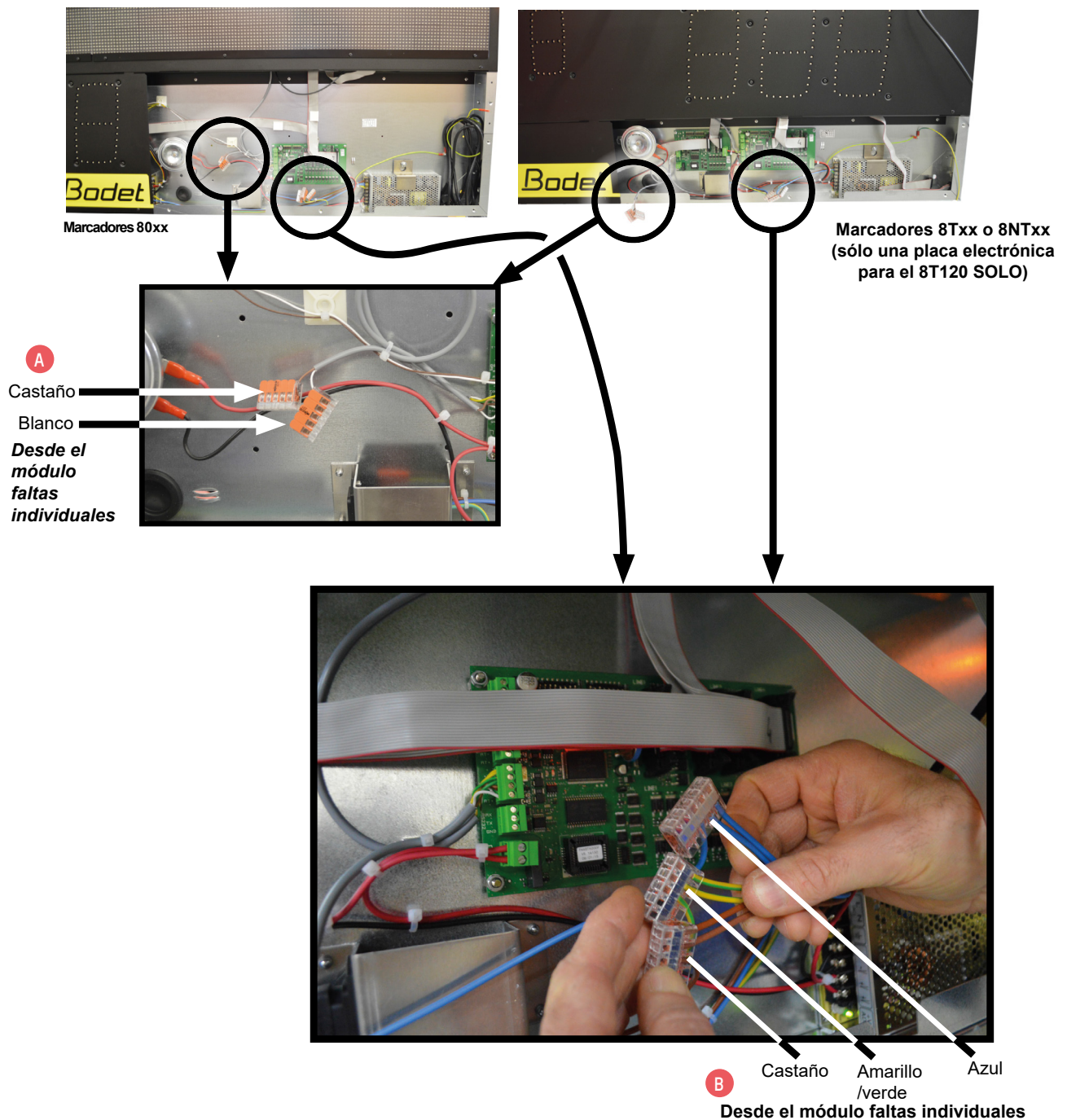


6) Cableado en el panel principal).

Pasar los cables del módulo adicional al panel principal usando los pasacables.

- > Comunicación del módulo adicional con el paen principal: 2 hilos **A** para ser conectados al panel principal. Los cables están incluidos en la carcasa adicional y se conectan con los conectores rápidos incluidos en el marcador principal.
- > Alimentación del módulo adicional: 3 hilos para alimentación **B** para ser conectados al panel principal. Los cables están incluidos en la carcasa adicional y se conectan con los conectores rápidos incluidos en el marcador principal.

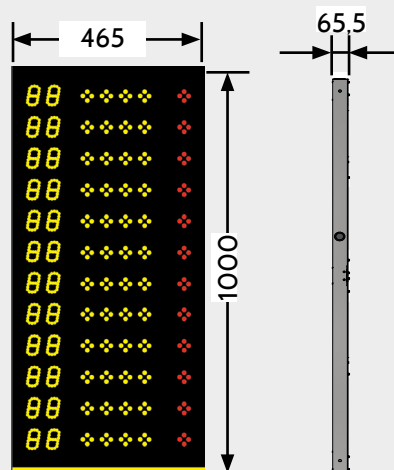
Seguir los códigos de color al hacer la conexión



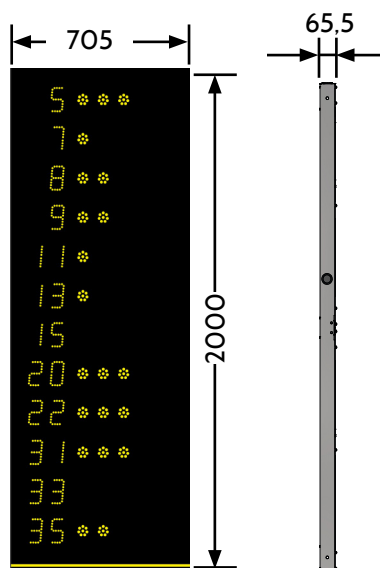
8) Conectar la tierra a la placa metálica y al chasis antes de devolver la placa en sitio.

Dimensiones faltas individuales:

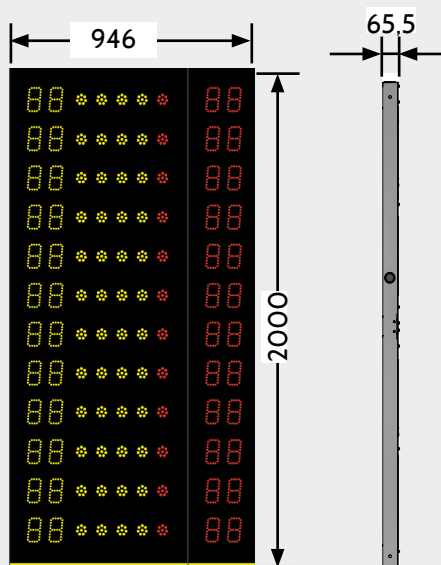
F6 (916 410)



F10 (916 411)



FS10 (916 412)



8. CONFIGURACIÓN DE LAS INSTALACIONES

Los marcadores están configurados en nuestra fábricas según la información (número de tableros, modelos, comunicación) que nos habrá enviado cuando haga el pedido.